

**STABILISERINGS- OG
ASSOCIERINGSAFTALE
MELLEM**

**DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER OG
DERES MEDLEMSSTATER
PÅ DEN ENE SIDE OG
DEN TIDLIGERE JUGOSLAVISKE
REPUBLIK MAKEDONIEN
PÅ DEN ANDEN SIDE**

KONGERIGET BELGIEN

KONGERIGET DANMARK

FORBUNDSREPUBLIKKEN TYSKLAND

DEN HELLENSKE REPUBLIK

KONGERIGET SPANIEN

DEN FRANSKE REPUBLIK

IRLAND

DEN ITALIENSKE REPUBLIK

STORHERTUGDØMMET LUXEMBOURG

KONGERIGET NEDERLANDENE,

REPUBLIKKEN ØSTRIG

DEN PORTUGISISKE REPUBLIK

REPUBLIKKEN FINLAND

KONGERIGET SVERIGE

DET FORENEDE KONGERIGE STORBRI-
TANNIEN OG NORDIRLAND,

kontraherende parter i traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, traktaten om oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab, traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab og traktaten om Den Europæiske Union,

i det følgende benævnt »medlemsstaterne«, og

DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB, DET
EUROPÆISKE KUL- OG STÅLFÆLLES-

SKAB OG DET EUROPÆISKE ATOMENER-
GIFÆLLESSKAB,

i det følgende benævnt »Fællesskabet«,

på den ene side, og

DEN TIDLIGERE JUGOSLAVISKE REPU-
BLIK MAKEDONIEN,

på den anden side,

SOM TAGER HENSYN TIL de stærke bånd mellem parterne og deres fælles værdier, parternes vilje til at styrke disse bånd og etablere nære og varige forbindelser på grundlag af gensidighed og fælles interesse, som vil sætte Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien i stand til yderligere at styrke og udvide de forbindelser, der er etableret tidligere, ved bl.a. samarbejdsaftalen, der blev undertegnet den 29. april 1997 ved en brevveksling, og som trådte i kraft den 1. januar 1998,

SOM TAGER HENSYN TIL, at forbindelserne mellem parterne på landtransportområdet fortsat skal reguleres ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien om transport, som blev undertegnet den 29. juni 1997 og trådte i kraft den 28. november 1997,

SOM TAGER HENSYN TIL betydningen af denne aftale inden for rammerne af stabiliserings- og associeringsprocessen med landene i det sydøstlige Europa, der skal yderligere udbygges med en fælles EU-strategi for regionen, for skabelse og befæstelse af en stabil europæisk orden baseret på samarbejde, i hvilket Den Europæiske Union er en hjørnesteen, såvel som inden for rammerne af stabilitetspagten,

SOM TAGER HENSYN TIL parternes tilsagn om med alle midler at ville bidrage til den politiske, økonomiske og institutionelle stabilisering i Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien samt i regionen gennem udvikling af civilsamfundet og demokratisering, opbygning af institutioner og reform af den offentlige forvaltning, udvidet handelsmæssigt og økonomisk samarbejde, styrkelse af den nationale og regio-